

Gemeinderatssitzung vom 22. Februar 2021 in der Turnhalle

Anwesend: Jeannette Baumgartner, Gemeindepräsidentin
GR Bruno Affolter, Aleksandar Nesebik, Fritz Zaugg, Carmen Nussbaum

Vorsitz: Jeannette Baumgartner, Gemeindepräsidentin

Entschuldigt:

Gäste: Andrea Wynistorf, Tom Verra (LehrerInnenteam Bolken)
Cristiane Da Silva Lüdi, Johnny Frieden
Andreas Weber, Präsident der Baukommission

Protokoll: Gisela Häner, Thomas Beer

Dauer: 19.30 – 21.40 Uhr

Traktanden:

1. Pausenplatzgestaltung
 - Vorstellung durch Lehrerteam
 - Diskussion
 - Weiteres Vorgehen
2. Genehmigung Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 1. Februar 2021
3. Rechnungen
4. Upgrade der Bolkener Homepage auf i-CMS7
 - Vorstellung
 - Beschlussfassung
5. Fonds Zimmermann-Stiftung – Ausschüttungsbestimmungen
 - Beschlussfassung
6. Führung Finanzverwaltung Friedhofsgemeinde
 - Diskussion
 - Beschlussfassung
7. Bildung
 - Orientierung
8. Soziales
 - Orientierung
9. Baukommission
 - Orientierung
10. Umweltschutz- und Betriebskommission
 - Orientierung
11. Ortsplanung
 - Orientierung

12. Gesuch für Benützung MZG
 - Genehmigung
13. Mitteilungen
14. Verschiedenes

Die Präsidentin begrüsst alle Anwesenden und erklärt die Sitzung als eröffnet.

1. Pausenplatzgestaltung

Ausgangslage:

An der Budgetgemeindeversammlung vom 16. Dezember 2020 wurde für die Umgebungsgestaltung von Schulhaus und Mehrzweckgebäude ein Betrag von CHF 5'000.00 genehmigt. Das LehrerInnen-team Bolken hat dem Gemeinderat eine Pausenplatzvision eingegeben. Es sind konkrete Projekte aufgeführt, die mit den Kindern in der Projektwoche umgesetzt werden könnten. Die Vision enthält rudimentäre Zeichnungen, die zeigen wo was stehen könnte. Das Team wurde zur heutigen Sitzung eingehalten um die Vision vorzustellen.

Eintreten wird nicht bestritten.

Vorstellung:

Der Gemeinderat hat vorgängig Skizzen und Fotos von den geplanten Projekten erhalten. Herr Verra und Frau Wynistorf erläutern dem Gemeinderat die Gestaltung des Pausenplatzes anhand dieser Unterlagen:

- Projekte Kindergartenkinder: Bretter bemalen als Sichtschutz oder zur Unterteilung des Pausenplatzes, Gummitwist.
- Projekte Kinder der 1. und 2. Klasse: Betonwand auf dem Pausenplatz (hinter dem Basketballkorb) bemalen, Wimpeln aus wetterfestem Material zur Aufwertung der Begegnungszone (Kiesplatz) aufhängen, mobile Hochbeete aus SBB Paletten aufstellen.
- Projekte Kinder der 3. und 4. Klasse: Pausenplatzspiele wie Gagaballarena, Riesendomino, Mühle und Twister.
- Projekte Kinder der 5. und 6. Klasse: Fertigen von Sitzgelegenheiten, Unterstützung der 1. und 2.-Klässler.

Diskussion:

Frau Wynistorf verneint die Frage von GR Bruno Affolter, ob für die Gagaballarena ein spezieller Boden benötigt wird.

Es ist ein Bedürfnis, den Kiesplatz als Begegnungszone zu nutzen. Die Schule zieht in Betracht, den Brunnen sowie den «Pollo» eventuell umzuplatzieren. Dies wäre mit hohen Kosten und grossem Aufwand verbunden entgegnet GP Jeannette Baumgartner. Frau Wynistorf bekräftigt, dass die Schule nichts unternimmt ohne vorher mit dem Gemeinderat Rücksprache zu nehmen.

Das Material kann während den Wintermonaten im Keller gelagert werden. Die Lehrerschaft plant, zu einem späteren Zeitpunkt einen abschliessbaren Materialschof aufzustellen.

GR Bruno Affolter: «es darf nicht vergessen werden, dass die Mehrzweckanlage nicht nur von der Schule genutzt wird. Sie dient als Treffpunkt für die Bevölkerung und hier finden auch Dorf- und Vereinsanlässe statt».

Für die vorgestellten Projekte, deren Realisierung in der Projektwoche vom 25. März 2021 – 02. April 2021 geplant ist, sind gemäss Andreas Weber, Präsident der Baukommission keine Baubewilligungen notwendig. Er begrüsst die Neugestaltung des Pausenplatzes.

Der Gemeinderat ist mit der geplanten Pausenplatzgestaltung einverstanden.

Weiteres Vorgehen:

Die Gemeindeverwaltung wird der Lehrerschaft eine schriftliche Bestätigung zustellen und erwähnen, dass der Rahmenkredit von CHF 5'000.00 einzuhalten ist. Sie können die Rechnungen der Gemeindeverwaltung zur Zahlung weiterleiten. Sie werden noch einmal darauf hingewiesen, dass für die Hochbeete, falls sie fest aufgestellt werden, eine Baubewilligung notwendig ist.

2. Genehmigung Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 1. Februar 2021

Das Protokoll wird einstimmig genehmigt.

3. Rechnungen

Die Rechnungen werden zur Zahlung angewiesen. Die Zahlungslisten werden an der nächsten GR-Sitzung abgegeben.

- W + H AG: Nachführung IS und GIS, CHF 5'385.00
- ISP: 1. Akontorechnung für Deckenbeleuchtung Turnhalle
- Häny AG: Wartung der Abwasserpumpanlage
- Fachhochschule Nordwestschweiz: 4 Rechnungen für IKS-Kurse vom Bruno Affolter, Fritz Zaugg, Thomas Beer und Marco Sauser.
- Die Regionalfeuerwehr hat im letzten Jahr bedeutend besser abgeschnitten als budgetiert. Sie konnten keine Kurse durchführen und hatten weniger Einsätze.

4. Upgrade der Bolkner Homepage auf i-CMS7

Ausgangslage:

Der Internetauftritt der Gemeinde Bolken www.bolken.ch wird von der Firma i-Web betrieben. Das sogenannte Content Management System (CMS) basiert auf einer Softwarearchitektur i-Web, das schon einige Jahre im Einsatz ist. Das Benutzerverhalten und auch die Geräte, auf denen unsere Webseite aufgerufen wird, ändern sich stetig. So benutzen heute über 75% der Benutzer das Mobiltelefon, um auf dem Netz zu surfen. Die neue Architektur i-CMS7 trägt dieser Entwicklung Rechnung. Sie enthält unter anderem folgende für uns wichtige Neurungen:

- So genanntes fluid-responsives Verhalten. Das heisst, die Seiten werden nicht wie heute in einer fixen Breite dargestellt, sondern automatisch an die Bildschirmgrösse des jeweils benutzten Gerätes angepasst. Der Benutzer muss nicht mehr hin und her scrollen.

- Die Mobile Ansicht beinhaltet neu die vollständige Funktionspalette
- Seit einiger Zeit erleben die Anbieter von Internetbrowsern eine Harmonisierung und ermöglichen dadurch neue Webstandards. i-CMS7 setzt auf diese neue Technologie auf
- Webseiten sind neu komplett verschlüsselt. Keine lästigen Warnmeldungen vom Webbrowser mehr.
- Technische Voraussetzung für künftige Erweiterungen, da die bestehende Architektur künftig nicht mehr unterstützt wird.
- Sowohl das Laden der Seite wie auch die Generierung von neuen Inhalten geht schneller.

Konkret, die Architektur der Webseiten wird einmalig auf aktuelle Programmier Techniken wie HTML5, CSS3, fluid-responsive Flexboxen, etc. umgeschrieben.

An den Inhalten der Bolken Webseite ändert sich nichts. Darüber haben wir nach wie vor die volle Kontrolle

Weitergehende Informationen zum Thema sind – für Technikinteressierte – unter [OneDrive\Gemeinderat Bolken\Ressorts\Informatik\Webseite Redesign 2021](#) zu finden.

Einmalige Kosten, Varianten:

Gemäss Offerte von i-Web vom 15. Januar 2021 stehen zwei Varianten zur Diskussion:

Variante 1 – Technischer Design-Umbau inkl. kleinen Anpassungen

Neuprogrammierung des Designs mit fluid-responsiver Technologie, Bildoptimierung für Retina-Bildschirme, vergrösserbare Schriften, Umbau und Integration selbst verwalteter Startseiten- und Designinhalte.

Ist aus Sicht des Antragstellers ein "Flick" und hält die nächsten ca. 3 Jahre.

CHF 2585.00 inkl. MWSt.

Variante 2 – Neuerstellung des Designs mit der modernsten Technologie

Neuer Aufbau und Neustrukturierung des dynamischen Webdesigns

Grafische Ausgestaltung der benötigten fluid-responsiven Zusatzkomponenten (Navigationsmenue, Bedienknöpfe, etc.)

Empfehlung des Antragstellers: Hält mindestens für die nächsten 6 – 8 Jahre.

CHF 3877.00 inkl. MWSt.

Der Betrieb der neuen Webseite wird im Rahmen der jährlichen Lizenzkosten gewartet und weiterentwickelt.

Antrag Bruno Affolter:

Ich beantrage hiermit, den technischen Redesign der Homepage Bolken.ch für netto CHF 3877.00 inkl. MWSt. zu Händen des Budgets 2022 zu genehmigen.

Andererseits würde eine Umsetzung noch in dieser Legislatur den neuen Gemeinderat und den neuen Ressortverantwortlichen Informatik entlasten. Der Betrag könnte über den Kredit des Gemeinderates für einmalige Verpflichtungen verbucht werden.

Eintreten wird nicht bestritten.

Diskussion:

GR Bruno Affolter erläutert die Ausgangslage.

GR Carmen Nussbaum bemängelt, dass die Homepage nicht übersichtlich ist. Auch aus Kostengründen möchte Sie einem Studenten/Lernenden die Gelegenheit bieten, eine neue Homepage zu programmieren und stellt den Antrag für die Ausschreibung eines Wettbewerbs für die Gestaltung einer neuen Webseite für die Gemeinde Bolken.

Beschlussfassung:

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag von GR Bruno Affolter mit 4 zu 1 Stimmen zu. Somit wird der Antrag von GR Carmen Nussbaum abgelehnt.

Weiteres Vorgehen:

Upgrade der Bolkner Homepage auf i-CMS7 über den Kredit des Gemeinderates für einmalige Verpflichtungen.

5. Fonds Zimmermann-Stiftung – Ausschüttungsbestimmungen**Ausgangslage:**

Siehe Protokoll 2/2021 vom 1. Februar 2021, Traktandum 5. Die Gemeindeverwaltung hat einen Entwurf für die Ausschüttungsbedingungen aufgesetzt. Dieser soll an der Sitzung bereinigt und beschlossen werden.

Eintreten wird nicht bestritten.

Beschlussfassung:

Der Gemeinderat stimmt dem Entwurf der Gemeindeverwaltung für die Ausschüttungsbestimmungen des Fonds Zimmermann-Stiftung einstimmig zu.

6. Führung Finanzverwaltung Friedhofgemeinde**Ausgangslage:**

Die bisherige Verwalterin hat mitgeteilt, dass sie per Ende der Legislatur die Führung der Friedhofgemeindekasse abgibt. Die Führung der Finanzverwaltung muss neu geregelt werden. Der Entwurf des neuen Vertrages sieht vor, dass damit auch eine Vertragsgemeinde oder sogar Dritte beauftragt werden können. Der Präsident der Friedhofkommission hat die Vertragsgemeinden aufgefordert abzuklären, ob die Bereitschaft und Möglichkeit bestehen, die Finanzverwaltung zu übernehmen. Heute erfolgt die Rechnungsführung separat als Mandant (nach dem Gemeinschaftsmodell wäre neben dem von den Vertragsgemeinden gewählten Modell auch das Leitgemeindemodell möglich, wo die Friedhofgemeinde integrierter Bestand der Gemeinderechnung wäre. Hier müssten dann 2 – 3 Abschnitte des Vertrages angepasst werden).

Eintreten wird nicht bestritten.

Diskussion:

Gemäss Gemeindeverwalter Thomas Beer besteht die Möglichkeit, die Führung der Finanzverwaltung Friedhofgemeinde zu übernehmen und in der Rechnung aufzunehmen.

Weiteres Vorgehen:

GP Jeannette Baumgartner wird der Friedhofgemeinde diesen Vorschlag unterbreiten.

7. Bildung – Orientierung

- GR Carmen Nussbaum, die Schulleiterin Therese Scheidegger und die Kindergärtnerinnen trafen sich am 19. Februar 2021 im Schulhaus, um die Platzbeschaffung für die 7 Kinder von Etziken, die ab dem neuen Schuljahr den Kindergarten in Bolken besuchen werden, zu besprechen. Die Schulleiterin und die Kindergärtnerinnen beabsichtigen, das Material hinter dem Vorhang in der Garderobe des Kindergartens neu im Materialdepot der Hauswartin zu lagern. GR Carmen Nussbaum wird dies mit der Hauswartin besprechen. Es ist nicht Sache des Gemeinderats darüber zu bestimmen.
- Die Eltern der Kinder, die von der Schülerverschiebung von Etziken nach Bolken betroffen sind, wurden zu einer Schulhausbesichtigung eingeladen.
- 24.2.2021 Sitzung Schulausschuss
- GR Carmen Nussbaum fragt Bernhard Gasche an, ob er eventuell bereit wäre, mit seinem Traktor und Anhänger Material, das entsorgt werden muss, in die KEBAG zu transportieren.

8. Soziales – Orientierung

- Im Zuge der laufenden Zusammenführung des Sozialdienstes Wasseramt werden in der Zeit vom Mittwochmittag, 3. März 2021, bis und mit Freitag, 5. März 2021, die IT-Umgebungen der beiden Standorte vereint. Dies hat zur Folge, dass die Mitarbeitenden des Sozialdienstes zu dieser Zeit keinen Zugriff auf das IT-System haben. Aus diesem Grund bleibt der **Sozialdienst Wasseramt an den Standorten Derendingen und Gerlafingen vom Mittwoch, 3. März 2021 ab 12.00 Uhr bis und mit Freitag, 5. März 2021 für die Laufkundschaft geschlossen und die Mitarbeitenden sind per E-Mail nicht erreichbar**. Die versandten E-Mailnachrichten werden jedoch gespeichert und können ab dem 08.03.2021 von der Empfängerin oder vom Empfänger beim Sozialdienst gelesen werden. Die telefonische Erreichbarkeit des Sozialdienstes ist für dringende Angelegenheiten jedoch während der Phase der IT-Umstellung stets sichergestellt.
- Drei Höfe hat Manuel Götschi als neues Mitglied der Sozialkommission Wasseramt gewählt.

9. Baukommission – Orientierung

- Baukommissionspräsident Andreas Weber wird Abklärungen für das Auffüllen des ehemaligen Feuerwehrweihers an der Dorfstrasse treffen.

10. Umweltschutz-/Betriebskommission – Orientierung

- Amt für Umwelt: Schreiben vom 8. Februar 2021 betreffend Laufmeterpauschalen für den Unterhalt an öffentlichen Gewässern. Die Gemeinde Bolken erhält CHF 1'503.00.
- Bernhard Gasche und Ueli Baumgartner haben die Steindeponie abtransportiert.

11. Ortsplanung

- GR Bruno Affolter verschickte je 1 Offertanfrage an SPI und WAM für die Ortsplanungsrevision.

12. Gesuch für Benützung MZG

Ausgangslage:

Es liegen keine Gesuche vor.

13. Mitteilungen

- keine

14. Verschiedenes

- GR Carmen Nussbaum teilte mit, dass im OZ13 letzte Woche 238 Jugendliche negativ auf Corona getestet wurden.

Im Namen des Einwohnergemeinderates Bolken

Die Gemeindepräsidentin:

Die Aktuarin:

Jeannette Baumgartner

Gisela Häner